

Received: 15 September 2024 ,Accepted: 20 October 2024
<https://doi.org/10.33282/jssr.vx2i4.1>

Social Elements of Pakistani Urdu Novel

سٲن اردو نول كى سٲر

¹Tanveer Ahmed, ²Dr. Abdul Sattar Malik

1. PhD Scholar,AIOU,Islamabad
2. Lecturer Urdu,AIOU,Islamabad at-
abdul.sattar@aiou.edu.pk

ABSTRACT

The social elements of the Pakistani Urdu novel are rich and varied, reflecting the country's complex cultural, historical, and political landscape. Many novels explore the disparities between different social classes, highlighting the struggles of the poor and the privileges of the elite. This theme often serves to analyze societal structures and injustices. The portrayal of women and their struggles against patriarchal norms is a significant element. Authors often address issues like forced marriages, education, and women's rights, displaying both traditional and evolving gender dynamics. The novels often observe the identity crises faced by characters in a rapidly modernizing society. Themes of nationalism, regional identity, and the clash between tradition and modernity are predominant. Religion plays a crucial role in shaping characters' lives and societal norms. Novels may depict the complexities of religious beliefs and their impact on personal and communal relationships. Given Pakistan's tumultuous history, many novels reflect on political instability, corruption, and the impact of military regimes on everyday life. Authors often use their narratives to comment on governance and civil rights. Family relationships and their challenges, including generational conflicts and expectations, are central to many stories. The family is often described as a miniature of society, reflecting broader social issues. Many narratives address the experiences of refugees, migrants, and displaced individuals, exploring themes of loss, belonging, and the search for identity in new environments. The contrast between urban and rural settings often highlights different social issues, lifestyles, and values. Authors may depict the allure of city life alongside the challenges faced by rural communities. The tension between traditional values and modern influences is a recurring theme, often leading to conflict within families and communities as characters navigate changing societal norms. These social elements not only provide depth to the characters and plots but also serve as a reflection of the broader societal issues faced in Pakistan.

Keywords: Pakistani Urdu novel, Social elements, Cultural landscape, Social classes,Struggles,Privileges , Social Injustices,Women,Patriarchal

norms, Education, Women's rights, Gender dynamics, Identity crises, Religion, Political instability, Corruption,

اس نکتہ تک بے بس پ عین تیل کا اتاجن بے فہم اور ادب کشی کا خراج۔ ادب کے ایک
رہنما اور نوجوان کی تکرار کے لیے ایک نئی شکل کے لیے ایک نئی شکل کے لیے۔
یہ چاپی مہم کے لیے ایک نئی شکل کے لیے ایک نئی شکل کے لیے۔
ہ۔ تین سال کے لیے ایک نئی شکل کے لیے ایک نئی شکل کے لیے۔
ہ۔ اس کے لیے ایک نئی شکل کے لیے ایک نئی شکل کے لیے۔
اور اس کے لیے ایک نئی شکل کے لیے ایک نئی شکل کے لیے۔
لی۔ عیسائیت کے لیے ایک نئی شکل کے لیے ایک نئی شکل کے لیے۔
تین سال کے لیے ایک نئی شکل کے لیے ایک نئی شکل کے لیے۔ (1)

”بول کزی گکرز کے لیے ایک نئی شکل کے لیے ایک نئی شکل کے لیے۔
یہ چاپی مہم کے لیے ایک نئی شکل کے لیے ایک نئی شکل کے لیے۔
تین سال کے لیے ایک نئی شکل کے لیے ایک نئی شکل کے لیے۔
ہ۔ بول کزی گکرز کے لیے ایک نئی شکل کے لیے ایک نئی شکل کے لیے۔
س بول کزی گکرز کے لیے ایک نئی شکل کے لیے ایک نئی شکل کے لیے۔ (2)

بول کزی گکرز کے لیے ایک نئی شکل کے لیے ایک نئی شکل کے لیے۔
یہ چاپی مہم کے لیے ایک نئی شکل کے لیے ایک نئی شکل کے لیے۔
تین سال کے لیے ایک نئی شکل کے لیے ایک نئی شکل کے لیے۔
ہ۔ بول کزی گکرز کے لیے ایک نئی شکل کے لیے ایک نئی شکل کے لیے۔
س بول کزی گکرز کے لیے ایک نئی شکل کے لیے ایک نئی شکل کے لیے۔ (3)

یہ بول کزی گکرز کے لیے ایک نئی شکل کے لیے ایک نئی شکل کے لیے۔

<https://jssr.online/index.php/4/issue/archive>

قلتاورتیں کن عن ا-----جکپ قری کی خواہ اور رزوم کرہ کاس

اسکپ نگاورد لکولن ہکرہ۔(4)

ین کقم کپ تقیح کیا، ادب کتچہ ففت۔ تقیح کن ادب کی جرشک

ادراک اور کلری ارد اور ای اور رائے کی جب کی کن صرک۔ تقیحوں کقب ”من ہکت سن کن

ادب مری زیگی بیدی ر ش کا پوی عنی۔ ی بک افسی جپ اور ی مکر ش۔(5) ”تقیح ک کپ اجس

اسی ۶۳۹۱ م س ی چک ز تفصارت ے اج مت کروں اورت تکت سن ی ج م ن والی س وای بل یں سل ل شک

ت۔ تقیح عی قکت کک ہی عو ع پ ی کا وادی ک خاصت۔

”تسن ادیوں کا اضہ کو ت سن سن زیگ م رن ن والیوں کی پراظر کی اور ادب

ہی ع پ ی کا وادی عی۔۔۔ اس ق ک ایازت کر واجدی گ ج س خی ان

بہہ ج اور ی جک ر م ر ج پ ی اور اض س وک ایت کر وکت م کے س۔ ان ک

اضہ کوہ ای ادب ر ح ت ک ا ون رن س روک ج ا ق س وین ت اور اس ن اس ل ک

م ا کتہ۔(6)

ین کبہ بدم بق س کس ہ د پ ون کت سن دکھتہ۔ کت ب ل ول کے ت

ل س زادی کو ی عمل گ ل ب م ج م ر اب“ از ای اس ہ ”ا۵ اگ“ از رش اخی وی ہ ”رب“ از اے

ح ہ ”ا ر“ از قرتا ل ش ب و غ ہ م۔ ی س ا ق ا ر س ل ول ک اکل ف ب م ج م ”گ کدر“ از ا قال

ح رہ ”س فدل“ از ا قال ح رہ ”ا ب ج م ان“ از ج ہ ش ہ ”اداس ت“ از ہ ال ح ہ ”ن“ از ا ی م رہ ”ن

ا غ ن گ“ از نری تم ہ ”ب“ از ان ر ح ہ ”س“ از ا ح ت ر و ق ہ ”اس ش ک ا ی س وان“ از رش ہری ہ ”ج ک

ی ل“ از س ش ح و غ ہ م۔ ب روز گری ہ م اور دوس ی ی ج ا و م ک ع س ک ل ”دی ا ر ک پ“ از ان

ر گ ہ ”س ی ک“ از ص ی ہ ل ہ ”ی ہ ی“ از ن ر و ق خ ل ہ ”ا کب“ از ش ک ص ی ک م ا ہ۔ ی ن ا ی ت ا ق ا ر ک ع س ک

ل ”ع پ ر ک ای“ از م ز م ہ ”ب ر“ از رض ف ال ی ہ ”خ ش ن ک ر ا“ از ا، رس د ہ ”ش ف ب م ل“ از ر، ق س ہ ”راج ی ہ“ از ر،

ق س ہ ”د س ن دو“ از ال ف ت ط د س ب م تہ۔ دی ت لور ے د داران م ل ن وال ل ول م ”ای بی ای پ“ از ی ت

ا ح ہ ”ت کت ش“ از ر ح گ ہ ”ا گس“ از ی م ل ہ م۔ ج ل ال ی ا ک ک ہ:

”ج طرح کول مریزرن جل گہ اس مت کدرجی بہ۔ ان ص ت م ہ
اسن کداروں ا رت پ م اور ع کاظرک ای ت ا عدت وض ک ہ ت م ہ ک ر و ج دان زان و
ین ء و دک ج ک رن ی رول ک ا ا ل پٹ اور اس ک م ص اور م داش ص ک کن ن ت ہ۔ ہ
م س کن ل ہ کان س ال ہ ک خ د ا م اور وس اس ر ک رے م ہ ا ک ن ب ت م
ہ۔ (7)“

ی بلح ک چ رول م زادی ک ب دو ”ای بی ای پی“ اور ”ش“ ٹھئی ئے۔ ان ک رول م ش ی زی گک
ا ہ رت ی یں یں ج ر ل ہ م بوی قاقا رکن دم بہت سن ب کٹ ٹ پٹ اور ط ت ک کاظر ہ۔ ”ای بی ای
پی“ ء ش م ا رخی ء، س ک خ کن ری اور ان ک س ہوت ہن س ط ہ۔ م بہت کی قاقا ر س اتات بہت سن رو ا رت پ ہ
اقا ر یخ یان ون ان و ق ر س ک ب ع گ س وی ع ک ح ن ر ہ۔ ہ
ق ر ت ال ش ب ک رول ”ا ر“ دل د م خ ن ک کن ہ ج ک ہ ت ء ک ب س ن اور و ط پ ک ب و، س ک
س ک ر وی ہ ن ت۔

”وہ اک رہ گ ت۔۔۔ ب ر و د د گ ر۔۔۔ م ک دروازے ک ہ ت ل ئے۔۔۔ س
ئے۔۔۔ ان۔۔۔ ل اس ک د م س م پ ر دے گ ت۔۔۔ ل گ ر ر ر ی ر ی ہ ک و ہ ت
ت۔۔۔ ات ی ف رے ر ک و ہ گ گ ک ہڑ ہ ت ہ س ت س ک ال ء، ن اور ن زوں ک س ل چر ہ ہ۔ (8)“
ی رول اس ع کی م ر ح ر ت اور ی ج ا ق ا ر ک ال ک ع س ہ۔ دل د ج ک ر ح ال ط م ر ن ا خ ت ک س ن ت
ع د ری ک ک ال ک ر ک و ط پ س ی خ ل ہ ت ل گ و ا یں اور دی لں ک ہ ا ہ گ۔ ی ر اور دوس مے ش وں م ان ب س ر ا
ج ان ر ن گ گ ا ب ل ک ز ہ ی ہ س ی۔ دل د س چ ہ۔ ”اس ک ا ت م ب ک ہری کی ت۔ ج م اس ہر مے اپ
ہ ن ت ت ل یں ک ا ن ت اس س پ چ ت ک کن تے؟ ٹھلری ت م پ ہ؟ ٹھلری ج م ر ز گ ہ؟ (9)“ م ز
س یں ا ر ا کن ان ک داروں س اس ط ح ہ ی ک ہ:

”اس کن کال ی ہ کی ق پ ب س ظ ہ ہ ک۔ دل د ا پ ر و ح ن و ط م ب م پ ہ ت ہ ت
ا پ ب اس س و، س ک س ک ک ت ہ۔ ا پ ا و ر و، س س اس ن و ہ ص م ا ر ی ہ ہ اس کی ت
ی ل ہ ک ا ب اس ک ض ر چ ہ ہ اس ک ر و ح مے چ ہ اور و ہ ف م ا وی ک ا پ لری ا ش ن ل
ہ۔ (10)“

ای م ر ک رول ”ن“ اور ”ز م“ ب ہ ت ک ت ظ م ل گ ہ۔ ”ن“ ی س رول ہ ج م
ت س ن کی س ف بہت و بں اور ان کن ی ہ ی ن ک و س ہ و، س اور ان کن ی ہ ی ہ ر ا ی ک ل ات ت ت اور ان م

ہال ح کے رول "اداس ت" اردو کا اک نر اور ہ ج م ِ ع اول ہم تواق ر اور ہر

تذات ہار ہوں کی ر اور ت کواق ت کب کی ہ۔ اس رول کا کتاج ۷ فتس پ کواق ت س ہ۔ ہ۔ یا ک

قری کی بیل ہ "اداس ت" رول ا ر ی گ ج م تص ک ح ی ت کا ک کن کب کن س دی ہ اور ت کن ک ی ی ہ کا اس ا وج زادی اور ق ف م ی ن م ب س ز ر ہ ہ ن م ر ظ ن دی ہ۔" (-13) ہال ح کا اس رول م طت اور ر م ش ر اس کا دب کب کی ہ۔ دی ر اس کا ل ہ کا اداس ت ۳۱۹ء س ۷۴۹۱ء کک واق ت کز بقی ہ۔

ہن ر ی ہ واق ت اور ک داروں کا ک ج م کت ے ی ز ن ا ت و اح ہ ت ہ و ن اور ر کم ک ع گس پ کہ ج س لسورک ر م کب اور دکوری کی ہ۔ ہ۔ ہال ح ن ج ک اور ی ج ک ا ر ت اور ی تال ک ے و ر ن ن ک ہ ت س ن ل گار ہوں ک ہ ت م ک ا م ی ج ک خ فل ت ر ہ ت ل اس ک پ ی م و ہ ہوں ک م و ال ر ا ت ک س ت۔ ی ا م

ی ج ب خ ت کان کا ا م س ک دش ت۔ اداس ت پ رول ہ ج م پ ب کن ک ر و ان س و ر ز ی گ ہ ا ت اور ہ م ک اس ل ک ع س ہ۔ پاس ِ ف ع اول م ج ن ی ہ پان بک م ہ ل بکی۔ ۹۱۹۱ء ک ہ ن ن، ال م ب م ف ب ل ک ع ن ی ے ا م ک، ن ک خ ن ب ج ا ن م د ف ی گ ے ن ک ع ن ت۔ ہ ن ن، ال ک ب ت و، ی ہ ر ا ج ن ج م ل ے ت ی ہ ا ن کا نام

ک، س ن۔ زادی کب ب کن طز ر ہ ت ن ے اکس کان ک ر س س ا ی ہ ت کی اور ر ا ہ وقت ت۔ ی رول اک ا د ر گان ک ال ن ل ک پ ا ی ہ ک، ن ک ر ز م ہ ہ ج ن ت و، ی ی م ک س ش ب دور م اداس ت پاک۔ رول م ا ر ت ک ج اور

ی ت اس ل ب م ہ۔ ہال ح کے رول "رگ" ۵۶۹۱ء اور اس ک پ م ے ر ی س ی س ال ک ع س ک

ہ۔ اس م ر ی ن ی ج ک

ر ا ک ل ک ی ج ا ن ف ک و ر س ب ن ک د ر ی ہ۔ ی ج ا ک ط ف ٹ ک ی ل گ س ک ب ر ت ک چ س ے ر ن ہ ہ ہ دوس ی ط ف ا پ

ش ی ک ح ت ک ت ے ی ا ت ا پ ی ص م اس ل ک ت ہ۔ اس رول کی ج ا ک ل ہ ک ی ج ا ن ب ل م داریں ک ہ ت ہ

ج ہال ح ن ا ح و ر ے ن ک ک ش ک ہ۔ ہال ح کے رول "ق" ب ہ ا ے ر ہ داری ہ ا ر ت کی ت ہ س ی اور ی ج

اس ل ہ ہ پ پ و ر اور ان ک م ن د ل ی ی ہ ی ج ی گ اور اس م ۱۷۹۱ء ک ب ن و ال ل ی ہ ہ اس ن ک ب ے اور خ ا ہ ت ک ع م ت ک ب دوس ی ر ی ر ش اور ان ک م ح ک س ی ہ ک۔ "ق" ک ب و ر ی ع ی ج ہ ی ج ا ق ا ر ہ ہ اور ی ب ک ہ ت گات ہ۔

ع ی ی ن ا پ رول "ظہ" م ط ت ن م ک ب ا ق ا ر ا ہ۔ ط ت ا و ن ن س اور ا ک، ج ا ن ا پ ا ک ن ل ا ت، کان

س ح اور ہ دی ک ت ے ی ج س ال ن ہ اور ے ن د ے دی ہ۔ "ی ہ ل" کی ج م س ط ک م خ ا ت ک ا ر ش ک ف ی اور

ی ت ج ن کب ن ک ہ ر ج م ا ت ان گ ا، ن ک ز ن دان س ع ر ح ص ہ۔

ن ح ز ی ک "خ ک و خ ن" ۷ فت اور ا د ا ت ک پ م م ل ی ہ ج ک ن ر ح ہ۔ پ ح "ی ا ہ" م

س اور م ک خ ش ل اور ت س ن ب ن ہ۔ دوس ا ح "د ک" ہ ج م ح ک ر ی ن ک پ م ی س ی ع ن ک ک ہ اور ۷

حیث سن لال گہ۔ مے ح "س خل" حق فم ی ن ک ا ل س ب ہ۔ اس ح م ر بدری ک ک س ت ا ہ ر ک اور ٹر ا ب ب ک
ک ر پ ر ٹ م ت اور ت و ا ت ا ک ا ب م ب ک گ ر ن ج ل ن ن ک و ع م ک ز نقب ی ر ی ہ۔ ہ ت ح "
زادی " م ص م ک ق م ہ ن ا ی ک ر ش ہ ص ح ل و ر ا د ا ت ک ت م ن و ا ل خ ن ن ی ک د ک ہ۔

ا قال ح ر ر د د ا ر ی ج ک ہ ر م ی ج ت و ا ا ز اور ہ م ن ت۔ و ہ ا پ ر و ل ک ک ن اور ک د ا ر ن ر ی ک ب د س اس
ع ک ب ح ک م ل ن د ی ہ۔ ا ن ک ر و ل " ا م ب ص خ ن " ح ا د ا ت ب ر ق و ت ر ت ہ ر ی س ن ل ز ی ہ ر ی ج ا و ن اور ط ت ش ر
س ق ر ی ک گ ہ م ہ۔ ر و ل " س خ ل " س ا ن ط ز ک ر و ل ہ ج ۲۴۹۱ ک " ت س ن چ ژ د و " ح ک س ز ا د ی ک ک و ا ق ت ک
ا ح ط ک ہ ر۔ اس ک ک د ا ر م ک ت س ن ا ک ع س ہ ج س م ک ی س ر ح ر ت ک ا م ہ۔ ر م ا ع ر س ک و ر ا ن د و، و
ر و ل م ا و د ہ ک ت د ا ر خ ی ا ن ک ر ی ہ ا ی ت اور ا ی ا ف ز ہ س ک ب ن ہ۔ م ک م ر و ل " گ ک د ر " ح د و ف ر ت ت ک
ا م ا ہ م د و ر ک ع و ج ا و د ہ ک ی ط ک ز و ا ل اور م ک ب ک ع ص ک ا د ب ر ی س م ہ۔ ا قال اس ر ت ک ک م ب ر ن ک ی ہ ک
ک ی ج م ص ط ف ز ع ر ی ک چ س گ ر ہ ر ت ا س م ن ا ی ا م اور ب ی ک د خ ل س ی ج اور ب ی ل ی ی و ی ع د ن ی ت
ہ۔ ی ل ی ی ج ہ ا د ب اور ر م ت ع ک ب د ا ر ت ہ۔ ا ف ل ح ل ہ:

" گ ک د ر ا ک ہ ر و ل ہ ج م د ی ر ی ہ ک و ا و ر ا ص ا ک گ ک د ر ہ ج م اس ن ک
ا ب د ر ی اور ل ہ م و ا ک گ ب ت ک ط ح ہ۔ اس ن ر ی ک س ک گ ب اور ی ن ر

ہ۔ م ت ن ر ا س ر ت س م ہ ک گ ک د ر م ت س ن ش ر ک ر ی ک پ ک ی ہ۔ (14) " اس ر و ل م

ا قال ح ر ک س ب و، س ک م ی ت و ی س ک ط ف ز ر ہ ہ۔ و ہ ا پ و ن ق ر ی ک م ک ب ت و ب

ح ل و ر د ی ن ک ی ق د ی چ ہ ت ہ۔ و ہ ر ی ن ک ق م ب ی ک ک ن ا ر د ی ہ۔ ا ک س ہ ا ل ہ۔ " گ ک د ر ک ب ف ی
ک گ ہ ل ا گ اس ر و ل ک ب د ر ی س ہ ت ک م س ہ ک اس م ا ی م د و ر ک ہ ت ا (ف ن ا۔ 15) "

ش ک ص ی نق پ اور ی ج ح ن ر ت۔ ا ن ن ی ل ت ا ی ا ز ک ہ ت ا ی ت یش ی ز ی گ ک ر ش ت

ظ ہ ا س ل ہ م ر و ا ت اور ا ی ک ا پ ی ج ش ر ک ا ظ ر ک ہ ت ف اور ف ی ا ی ا ز م ب ن ک ہ۔ ر و ل " ا ک ب " خ ل ر ی ن

ا ی ت ک ر و ل ہ ج م ا ی پ ل گ ہ ب ک ج اس ل ہ ط ت ک ہ پ س ا د م گ و و ٹ اور ا ن س ق ی ر م ن د

ج ر ا ل ہ ک اور ا ا ک ن ر ت ر ل ص ش ی ز ی گ م ن ط س ن و ا ل ظ و ز ر د ت اور ا ی ک م پ ا ن ع س م ہ۔ ا ک

ا، ر د ل ہ:

" ا ک ب م ر م اور م س ز ر ک و ش ک ی ج ا ا اور ا خ ر ک د ا ر و س ن ر ی ک ی ہ۔ اس

ر و ل ک ن ر ت ی ص ب ر ح ح ن ر ی م ی ج ہ ت ہ۔ م ن ہ، م اور ا ن ک ا ن ز ب

۱۔ ہراج زاکوٹا اور سن بن ۱ ی کے ح کدار ہ ج خوی کنی گودی ش ہراج ک

ق بکت ہ اور ۱۱ اپ اپ اعل کی نت سن ہ۔ (16) ش کصین

” ۱ اکب “ کش ی زی گکت ع ۱ول ” ین س “ ہدی ۱ یت اور ے ددار ان م ہس گی

تک ہ۔ کور ہریں ہب ص دوروں اور صار ع کے ددار ج ٹ ۱ ات ہ پی دی ہ۔ ج قق، ن ر ہ کد ے ۱ ج اس ی ج س ک

خ ف وازار ۱ ہات اپ ین وال س ہت ہ ۱ ت ہ۔ پ ب کدی ۱ یت کا ۱ و ۱ طال ال ہ۔ ش کصین کل ف

س خ ر ج و ادس اکی ش یر ح ص کا اور کداروں ک ۱ طو ۱ س ۱ یت و ا ع دات کا ادر اک ک کا پ ۱ ول کزی ن د ۱۔ ب و ر

تق پ اد ہ ان کہ ہ تق پ س ین ش ر کف تا ہ۔ ۱ داری ی ج ہ ۱ رتا کھ ۱۔ ہ س ای داری ن اپ ع و ج ہ اس ک

۱ وی ورس زاد کھ ۱۔ ہر ژ وای ل ت ۱ رت کف ۱ س ک ل اس ل ک ن ہ ہ ہ تق پ ح کق اس اس ن ۱ اور ی ج

ک ہ ر د ک ہن سن ی کا اک۔ ش کصین تق پ ین ک ح ادا کد ۱۔

ف کی ف ک ۱ول ” خن ج ین ک “ ۱۴۹۱ء ہ بل ک ق س ۱ ع دوم اک ۱ ر ہ ادب س ہ ہ۔ اس ک

ہ ر بل ک پ ای ہ اور ہ دی تی ج ہ۔ اس ۱ول ہ بل ک ق ک تی و ج ہ ت ک قری ک ہ ہ پی کی ہ ہ ہ م دوس ی ۱ ع

ہ ات دی ک ع ہ ص ان ب کن م م د ب کروں ک ب روز گری ہ ہی بت ہ ک ۱ ہل خ ہ ای وزی اور ی ج ۱ ۱ ف۔ ف کی

اح ف ک ب ہل ک ل ات ج ۱ ت س م اس ۱ول کی ج اور س ان ۱ول ک ف ہ ہری ۱ س ہ۔ ہ ال م ل ہ:

” اس ۱ول ہ بل ک دی ت ک پری زی گس ک گ ہ۔ و ہ ک ۱ ی ح ٹ ہ م س در ج ک

و، س کت اور ل ہ ک ہ ان کی س ۱ و ج ہ ت و ہ س ان کن د م ہ ت و ہ کا نتا ف ان کا ۱ ام

ک ہ ت روی ہ بل ک ۱ ای ح ٹ ہرق ک ے، ک ہ ای م کا ن د ۱ ۱ ہس کی ب ہ ۱ اک ب ت ہری

ی م رت ۱ول ہ تی ع گ ک ہ ت بن ک گ ہ۔ (17) “

ف کی اح ف ک دوس ۱ول ” ت گ “ دی ت ۱ یت اور بی اق ارس ی ج د سو نگ ع رت ہ۔ ۱ول کا ہ کدار

ک شئی ٹیون ۱ ۱ ج ۱ س ح م ر ک م ک بن ک کا پزی گ کا پ ہ ت ت ہوت ر د ک ہ۔ ای ل گی ج اق ا ر ک ہ ت ہاڑ کت

ہ ہ ت ای ج م ای ۱ اد کل کی ج ۱ تدا ۱ یت ے ت۔ ج ش ک ۱ول ” ت ش ہراں “ ۱ س پ ک ب ۱ ع س ہ۔ ر م ی

کدار کل کریف ی وی ع ” اس ۱ ت ہ “ کت ک گ دت ت ہ۔ م ل کداروں م ی س ی کدار د بل ح ک م ل کداروں س ز ر د ہ

ل دار اور ع گس ت کی ہ۔ ۱ اکس ہری ن ل ہ۔ ” ک ب کو ی ع ۱ رت کی ہ ہ۔ د کا ۱ ر ش ک ج س گش

اس ۱ول ہ بن ک گ ہ ان کا ح ی ہ ک م ر ے ی ج ک ۱ رت ب ی م ہ۔ (18) “ ۱ ن ۱، ک ۱ول ” ر ش س “ تق پ س چ

ک ہ ج م زادی س پ اور ب ک د ک کی س وی ج ح یت اور ۱ ام تر ک ک بن ہ۔ ۱ ر ہن کدی ۱ ی م

ے ددار ان م س ہبق ی و دای ہ ہ۔ سی چ اور ی ن ۱، ک ۱ول نری کی ی تق ل س پ چ ہ ک اس دور ہ ہراج یت

اور اور زادی کبی جس کران ے داروں ہر ہرے کروں اورن جن کم دات کت ن ت۔ اس رول ے دو ادوار کی جش ر پر و ج دہ
 ع کی جاق اور ان ک عوری کتل کشی و ج دہ۔

”ج کی ل“ دی ج کی ے دار رول ے جت دارسش حن ”خن ج ے نک“ کا اس ب اور نکا ک
 سل۔ یں ے دار اپ و و کزور س دهن کی کک، ن کا اس ل ک ے ر ہ۔ بہ ر ہ بہ ر ے ج کدہ کدی ے ر ہ ت
 کا پر ہی ک ے س کس ن ن ل ہ۔ دی ج ک اس ع دبق شوب پ س ب اور ے بی کار اے ای ج ے ر۔ ”ج کی ل“ ک
 احی ی ق س ن س ی ج ک رول ”گدان“ ک بدی و ی ات سل رول ے س ا ع ی م ہری ہ۔ ی م ا ک رول ”ا
 گب“ دی ج ب ج ج رین م ہری م ن ل ی ی ق، طو ا د ا جھو کی جاق ار کو ی لت س ے ہ۔ اس رول ے ج
 رش اور ہی ے نق م ازی ہ۔ گب ے ل اس اوات اس ت کدل ہ کا اس ج کر ہ ے کی جش ر ح ص ت۔ گم
 پک چس ی ج ے ارتئ ع ی و ع ے ر اور دی ضروری ے بی بدی ت ے ی ے ت ہ۔ ی رول ق ف م ی ن ک ع ک ع س ک ر
 ہ۔

ء فت ہر ا دات بن ا ی ک دہص ے کر ش ہ ج ر ی ت م کت ق ی ن ر ہ اور ارش ی ن اردو رول س گ ر گس
 اتات چ ے ر۔ ادب کضور ت براد ے ای از فہ قری کای از ف اور قل ک خا ہ ہری م رش اور ا طس بن ت ای ی ن ادب و ت
 ل یں یں ے ددک۔ چ ع ے م ت ق پ ح ک ک ا وی خ ت اور ارش ی ان ے ک ا ات کت اظ ف ی ن س ر ن یں و م
 رولنری ر ت کری ک ا و ر د رول کا پ ت ک ل و ادی ج اور ح ت س م ہ ہ ت اس ادب ک ق ل قری کزی گ کا ق ا ر م
 ل ی ت م د ددی ہ۔ ر ی ن رول کی ج ہری س ہری ت اور اق دی ہ ے کی ادب ت ار کو وہ ا ہو ح ت ب پ
 ک ے س۔ ادب ک بی ج ک ک ی ے دار ے ہ ج ک ے و و اور ی ج ک ل ی کی ل ت ای از س خ د م م ظ ک ر ے ر
 ہ۔ ی ل ت ص ک بی ر ی ن ب س ہ م ادب ک د ر ج ت س۔ زادی ک بی ج ر ش س اردو رول ے کس ہ ا ہور
 دوس ے ت و تری ج ت کا ح ے ر۔ ر ی ف ر ی ن اور اردو ادب دو، م ا کا م و ر س ف ت ک ہ۔ اس کا س ب م ا ل
 ی ت ہ ل ت و ب س ک ہ ز ش ہ ر ی ن ی ب د ا، س ک ر ا ل ہ کی ج اور ا م کی س ع م و ت ب س ف ب ن ت ہ۔ اردو ا، ی
 ن ر ل ص رول ے اس س ک ف ز ر د ب م ہ۔ رول م قری کزی گ ہری ج اور گرا ے اع ن ر۔ ا ک ت ک ر ا ی ے ک ح س ن ی
 ا د ے ر۔ م کس ین ی ج ل ی ے ن ک ر ط ت ت ک ر ت ن ہ ل ک اس ے م ک ے ک پ گئی ں کن ک ص ا ت
 ن ت ہ۔ س ک ل م داروں ے ر کی ج اور ی ب دان ت ا ت کی ک ت ہ اس ل رول ن روں ک ہ و م اور ت ای از ب م ہ
 ہ روا، ی ح ک و ال ک ا ت اس ن۔ ک نق پ وں کر ش ف اس ن ک ب د س ت ت س س ک ادب ر ی ے ر ت ہ۔ اردو رول ے
 س ف ت ک کو ی ع س ک ف ادب ت و ج د ہ ج س اس ع کی ج ک ہ ر ش ر اور ی ج و ی س ل یں ک ے ن ک قری اپا ت
 س ای ت ک ت ب ج ا ت ر س ہ ہ ”خن ج ے نک“ از ف ا ح کی ف ہ ”خ کور دی ی ل ل“ از ر ا ل ہ ہ ”ص یں ک

زن "از رضفاح" ب" از ان رح" چر ا " ازال فنظ" راک" از ح ح رڑا "زی ہبر" از ف رض" ال
 ح دے " از ورق ح د" م دمیتہ " از ح ھہ" اتش رزو " از روبفظ و غہ۔ ر ا ا لک رول "خ کوردی ول
 ل، " ۱۷۹۱ء کس فیک کادب رری حکن کل اکا ہ رول۔ ہ۔ یان ک رول "و ھ" کا ح دومہ جن صفا ک ا م
 قری کلہ م ای ت سا ی ت ک ج اب دی ہل ک قری م ا ب۔ ال طکب سوان ات ہ۔ ہ۔ بی ل ر ا لہی:
 "یق رین ک ِ ک برت ِ ب گت۔ م اصن ک ہ" ید راص رین ک ل اپ
 ل رول ک یت ہ ی اس م س ک یت ج ک خ ط دی و ای ن ال رک ک ج ٹ ہل ے تہ۔ ان

ل رول ن دت رین دے کا ق ا ر ح ص ک ہ۔ (19)۔

رضفاح کی ق رین کل گن ک م ب ی ن وال س ے تک ع س رول "ص ی ک زن" ۸۸۹۱ء م ھ ی
 ے۔ قری ین س ک بل کی س اور ی ج ا ن ات ی ت و ر س دورا ہ س ی ک اک ہ ت ک و ہ پ ہ و ط ن اور ہ ب ہ ک
 ق ف ا م کن ہل گت۔ م ی ق رین وال کت ا اور فن ل ک س ی ک ب خ برت ای ا ز اپت ے ی ان ا پ
 بل ک ا اجت پ ک ہ ج ن اپ ین س ر ک بری و ، س کت ظک ہ۔ اس رول م رول ن رن اس ہ ح کل م دار
 ی ج اور اس ک رور ووی ک ہا ہ۔ ان ر ح ن اپ رول "ب" م ج بای ک م ر ی ہ ف زادی ۷۵۸۱ء ب ق ف م ی ن ۵۶۹۱ء
 ک ر ک برت ۱۷۹۱ء م ی ق بل ک ش ر ش اور ک برت ک ہ ت ی ق رین ک ق م ک ز ب ف ب ہ ت ک ب ی کوش ک
 م لب ر ی ک ا ال ہ د س ب ین ک و ج س اس رول کی ج اور ی س ر ی ب ک ے س ہ۔ ب و رت ک ر ہ ان ر ح ن وی ج
 توت ک ب ہ ا ق ا ر س ت ج دی ہ۔ ان کت د ک و ہ ی م ا ا د ج ا پ ق ی و ط س ر ن ر ی ر ز ت دو اس، ز ای ہ و م د ہ دی گ
 ت ہ ان ک ل ات کت س ان ی ت ک ر ی ک ب م ت۔ اس رول م ی ج م ا ا ل یو ک ن م پ ا ین وال اتش ل اور ای س ک ب
 لک ہ۔ ال فنظک رول "چر ا" کوی ع ق از ے ص ب ب ر ک ل گن ک ا ن ک ا ک ہ اور ے ک ب ۱۷۹۱ء ا کی ق
 رین م بری و ، س ک گ ران ہ۔ ا ک ا ، ر د ہ ہ:

"چر ا م بری و ، س ک ا و ج اور ح ل زادی کل پ ک ین وال ا ن ن کوی ع ن ر ی

ہ۔ ی بر س اک ے ے ی ل گن ک رول ہ۔ چن ی س ت ظل ی ے ے ہ ت م قری ب خ ف

اور ت ک د ب ت م د ب ے تہ۔ ال فنظن س ف یت ک ک ال ک ج خ ب س اپ ل ات س و ارد

کہ اس ک دوس ی م ل فال ل ر ب ہ۔ (20)۔

"چر ا " س یت ک س اک ر م د س و تہ۔ رین ک ل ین وال ا ن کن وال ا ا ک ل رین کن ک

س۔ ان ک ر ہ ک گن م ہ ان ک ب ان ن ی ہ ی و ار ت خ ات ک ک ٹ س س ب د ر ی اور ج ا وی ک ای گ۔ ر ق رول ن ک ط ح س ک ل م

دار ک کی س ن د ہ ن ین ک و ج س اک ر ش ر قری ب ادب رری ک ج ی ا کن م ے ے ہ۔ ی ق رین ک ال ک ال ف

نطن "بری ال" اردو۔ فہرہ رضی کول "زی ہبر" ان کب دی کی۔ کب ۶۹۹۱ء۔ مہم امہ۔ بری ریش ک
 یقین کال مہ سوت ے یئ کوریس سے فیکت ک کوچ ہت کادراک کس ہ۔ بور نق دتھ ہ ان ن اس رت
 کردک کب کن ہت ای ے م "ادھت ہافدھہ" اس ہرے ع کال مہ دارت۔ ان کت تک بلن کا ح س ۱ و ہباق دی
 حیت ہار دو بلین تظہان مہ اورت مہ ان مہ ۱ یگہت ف اس ل ہری س ع م واقع اور ی ج روی اس ہ ح کال مہ دار
 ت۔ ان ن اپ رول مہ ا خروں کاق س کت ک کاپلات کا کال کدر ج دے۔ اور۔ اور۔ مہ رول مہ ر اورا اللہ مہ رت
 کواق تک ر مہ ہی س اور ی ج ح کب ے کی ہ۔

سک ان مہ اردو رول کہ ی س اس مہ اس ن اور ی ج ک ح ت ۱ م ن ت ہ۔ س رول مہ اس ن ن وال ک
 ض ع ق ل فبت ہا ی ہ۔ اس ہ ح کب دی ۱ یئ ک کو اض و ر س ر و مہ ای از مہ قری کش ری ہ ی کل چڑ دی ہ۔ ی ج
 تو نطن ہن کوچ س ی ج ا ق ا ر ک ر کب ت س بن کی ہ۔ ہر، تور داور غوں ک ہزش ن س ت ک
 پ ر ہدی ہ ج س ی م ۱ اور ب ی ا ق ا ر ب ہ س ت ٹ ے ت ہ ہ ت م ہ ر ی ن وال ک ۱ اور ب ہ ک ہر ہ ن ص چار ہ ہل
 توی ج مہ کب ہ۔ ای م کس ۱ ات س ع کت ے یئ بی ج ت و پ مہ ج ے۔ اور۔ ای ہ ی ج ت بل
 ر ی ن ن ص کب دن اور ب ہ ک مہ س ق ی ئ ے ن وال ر ب زادی ک ے ے ع مہ دوال ٹوں مہ ے رگ۔

۱ مہ ن اردو رول نری مہ طح کادب ہر ف اور ف ی ج ب ے چ ہ۔ ۱ مہ ن رول نری مہ کا ہ پ ہ مہ ج
 اردو ادب ک نق اور ی ج ر ش ک ع س کت ہ۔ ۱ مہ ن ر مہ ی ج ہ ہی س ہ اور ا ق دی ر ش س روش ہال ر ہ ہ ت " د ہ
 گدی ہن ن۔ ہا و ر ال ر ش ہ س رول ن راپلات ج رت ک کن مہ مہ کت ہ ہ ج س ان ک ح ن مہ پ ی اور
 گائ ت ہ۔ ۱ مہ ن ر مہ ۱ یئ ۱ فہرہ ت ا ق ہ اور ی س س ۱ ان س س ت ک ے ت ہ ہ ج ق ر ی ے کس چ ہ مہ ر کت ہ۔ ۱ د
 رول نری مہ خات ک کدار کب ی اور ان ک ح ق س زور د ر ہ ہ ہ ج س ہ و ہ رول مہ ر م ی ح ا خ ر کت ہ۔ ک رول ی ت
 اور ہ ن وی ات ک ے ت ہ ہ ج کداروں کا ایرون دن اور ۱ ت ک ع س ک ے ت ہ۔ ۱ مہ ن ر ر دوز مہ ۱ ہت ہن ک
 ہت ہت مہ اد بطزوں کب اپت ہ مہ ج ک ج ر ت ہ ہ ع ی ہ اور ر وزر ہ ن ک اس ل۔ ان مہ س ش ی ر ہا ت ہ اور دی
 ۱ ہل ج کات کب ہ مہ ک ے ر ہ ہ ج ک کن کت مہ ن ر گ ی ت ہ۔ ہ س رول ن ر ال تظ مہ ر ی ن ت ۱
 اور ر ش ک پ کت ہ ہ ج س ان کت کب ای ای مہ س س د یئ مہ ر ہ ہ۔ ا خ ر ن س ک رول " رگ ہ
 خاب " ہ " چر " ہ " ل ا خ " مہ ی م ۱ ی ہ ہ ر ی ج ی گ ہ ا ح س کی جوی ات س ب مہ ہ۔ مہ اپ رول " ن ر
 ر ہ " مہ ن اور ح ت ک ج رت ک ق ر ی کل پ کت ہ۔ ک ح مہ " ح " اور " ادھب کب " مہ س ای در ان ہ ،
 اس ل ہ ج ہر ا ہر وی ہ س ی ظ و س س رت کت ہ۔ ح ہن " مہ دمی ت ہ " مہ ی ق ر ی ن اور ۱ ہرات ت ک ز ہل ک
 وی ع ن ہر س ک ش ر ن " ن ر د روی اور اک کا " مہ ج ر س د گ ل ا ہ ہ ج د ہ ر ب ن ال اور ی ج ت و ت ک ہ مہ ی ت

ہ۔ وچہ اقل کڑوں "گان" "نا" "ر" "ر" "ج" "ان" "اف" "کپ" "کی" "ہ" "ک" "ار" "ف" "ش" "ادن" "ح" "تل" "ہ" "م" "ز" "ج" "ان" "اف" "ک" "ص" "رت" "پ" "ل" "ری" "کی" "ق" "ری" "کی" "پ" "ی" "ن" "ک" "ک" "ش" "ک" "ہ" "ت" "ا" "ش" "اد" "ک" "ول" "ی" "ٹ" "اور" "ا" "ہ" "ٹ" "ح" "را" "ج" "ک" "ت" "ہ" "ی" "م" "ہ" "ص" "خ" "ہ" "و" "ت" "ہ" "ر" "و" "ی" "ت" "ک" "ر" "ز" "ا" "ط" "ب" "ی" "م" "ا" "ح" "ی" "ج" "ن" "اور" "ج" "ا" "ت" "ک" "پ" "ک" "ت" "ہ" "ح" "خ" "ن" "ک" "اد" "ہ" "د" "ہ" "ر" "ے" "ل" "گ" "اد" "ہ" "ر" "ی" "ن" "ہ" "ج" "ان" "اف" "ک" "ہ" "ظ" "ہ" "ن" "ہ" "ا" "ر" "ف" "ک" "ک" "ر" "ج" "ا" "ح" "ک" "ز" "ی" "ت" "ر" "ول" "ک" "ص" "ک" "ے" "ہ" "ا" "و" "ری" "ج" "ر" "ص" "ک" "پ" "ک" "ت" "ہ" "ن" "ا" "د" "ل" "ک" "ا" "س" "ا" "ہ" "ب" "و" "ج" "دی" "اور" "ج" "ر" "ول" "ک" "ی" "ج" "ان" "اف" "ک" "ہ" "ر" "ول" "ہ"۔

الہامی

- (1) - ع ع س ح ہار دو رول کت و رری ہ (ع و ہنای کی کک ہب س ہا ۷۸۹۱ء) ہص: ۶۱
- (2) - ح ح د س ا ج ہ "ر" "و" "ت" "ہ" "ن" "ا" "ل" "ی" "ک" "ق" "س" "ر" "ہ" "ہ" "ل" "ان" "ر" "ے" "ہ" "رت" "ا" "ر" "س" "ہ" "س" "۴۰۰۲ء ہص: ۹۲
- (3) - ح ح ہ ا ک ہ "ط" "ر" "و" "اد" "ب" "ہ" "دل" "ہا ۵۷۹۱ء) ہص: ۷۴-۸۴
- (4) - وق د ع ہ ا ک ہ داس ن س ا ن ک ہ (دل ہو ع کای ہا ۱۷۹۱ء) ہص: ۰۷۱
- (5) - ع س د ا ر ج ی ہ نقی پ ادب ہ (ع و ہن نقی ا ر دو ت ہا ۷۵۹۱ء) ہص: ۶۱
- (6) - ۱- ہص: ۳۱
- (7) - ح و ہن ش ہ (ی ہ ر ہ ہا ۲۵۹۱ء) ص: ۲۴۲
- (8) - ق ر ت ا ل ش ہ ہا ہا (ی ہ ر ہ ہا ۸۰۰۲ء) ہص: ۷۲-۸۲
- (9) - اضم ہص: ۷۷
- (10) - ح ز ی ہ ہا ہا (ن ا د ا ر ہ ی ہ ہا ۳۶۹۱ء) ہص: ۳۷۱
- (11) - ح ز ا ح خ ن ہ ا ک ہ ا ر دو رول ک س ل ت ظ ہ (ک ا ہ ہو ی ک ی ہ ہا ۳۹۹۱ء) ہص: ۱۵۱
- (12) - ۱- ی ہ ر ہ ہا (ی ہ ر ہ ا د ا ر ہ ۱ و ۱ ا ر دو ہا ۴۸۹۱ء) ہص: ۸۳
- (13) - ق ر ی ع ہ ا ک ہ ت ش و ن ا ز ن ہ (ا د ر ا ہ ۱ ا م ہ د ل ہا ۰۶۹۱ء) ہص: ۶۵
- (14) - ا ف ل ہ ہا ا ک ہ ا ر دو رول کی ج ش ر ہ ی ل ہا (ای م ر ہ ت ہا ۶۰۰۲ء) ہص: ۰۶۱
- (15) - س ہ ا ل ہ ا ک ہ ا ر دو ادب ہ (ی ہ ر ہ ہا ہا ر ادب ہا ۶۷۹۱ء) ہص: ۱۴۲
- (16) - اء ر د ہ ا ک ہ ا ر دو ادب ک ہ ہا (ی ہ ر ہ ی ہ ن گ ی ہ ہا ۸۸۹۱ء) ہص: ۲۷۵
- (17) - ہ ا ل ہ ہا ا ک ہ "ع" ک ہ ا ر دو رول "ہ" ل "ا" ر دو ن ک ف ا ر ت ہا ا ن ف پ ر ی ہ ا ک ہ (ی ہ ر ہ ا ل ق ر ہ ی ہا ۷۹۹۱ء) ہص: ۲۲۱

(18) - سببری ہائے اکمل اردو فولک ریری و تہ (یہ رتہ جہ ۱ ی ۱ ہئی ہا ۶۶۹۱) ہص: ۲۶۳-۳۶

(19) - ر الحی خکوردی لیل ہا ج: دوم ہا (یہ ر ہا عوع تہ ن پ ز ہا ۱۰۰۲) ہص: ۴۳۳

(20) - اءرد ہویہ اک ہص ے تے ہا (یہ رتہ جہ ب ی ن اردو ای ہا ۹۸۹۱) ہص: ۵۸